

苏联國家銀行的 結算帳戶与往來帳戶

恩·夫·瓦斯聶夫主編

財政經濟出版社

苏联國家銀行的結算帳戶与往來帳戶

恩·夫·瓦斯聶夫主編

張爾樵 李國鈞合譯

財政經濟出版社

一九五五年·北京

編號：0559

蘇聯國家銀行的結算帳戶
與往來帳戶

定價(6)四角八分

譯者：張爾壩 李國鈞

原書名 Расчетные и текущие счета
в госбанке

原作者 Н. В. Васнев 主編

原出版處 Госфиниздат

原出版年份 1952 年

出版者：財政經濟出版社
北京西總布胡同七號

印刷者：劉源記印製廠
上海海寧路九二四弄二〇號

總經售：新華書店

55.10, 京型, 70頁, 98千字 850×1168, 1/32開, 4-3/8印張
1955年10月第一版上海第一次印刷 印數(總)1-1,800

(北京市書刊出版業營業許可證出〇六〇號)

目 錄

著者的話

第一章 結算帳戶和往來帳戶的一般規定

開立結算帳戶和往來帳戶的對象及其用途·····	7
國家銀行和帳戶開戶人的權利與義務·····	10
結算帳戶或往來帳戶的銷戶辦法·····	13

第二章 按章則規定辦理結算帳戶和往來帳戶的手續

開戶申請書·····	17
辦過國家登記的證件·····	18
章程和條例的副本·····	24
授權單位領導人的手續·····	27
授權會計主管人員的手續·····	35
印鑑卡片和簽字樣本·····	36

第三章 國家銀行各類客戶開立帳戶時的特點

國營企業和經濟組織·····	40
合作社所屬組織和企業·····	43
職工生活供應處(科)·····	46
分支機構、代表人員和派出人員·····	47
單位預算機關和組織·····	51

集体農莊与集体農莊联合電力站.....	67
---------------------	----

第四章 結算帳戶和往來帳戶的各項業務

貨幣資金的存儲.....	72
从結算帳戶和往來帳戶領取現金的手續.....	77
非現金結算.....	85

第五章 从結算帳戶和往來帳戶內强制扣收款項的办法

支付紀律.....	115
憑執行憑証强制扣收款項的办法.....	116
憑執行憑証对單位預算机关和組織扣繳款項的办法.....	126
从集体農莊帳戶强制扣收款項及向集体農莊帳戶內劃 撥款項的办法.....	127
对申請停業的組織强制扣收款項的办法.....	129
强制扣收流動資金再分配款項和抽回利潤款項的办法.....	130
强制扣收罰金.....	130
向預算扣撥应繳稅款及其他繳款.....	133
撥付款項的順序.....	134

著者的話

國家銀行是短期信貸中心，是集聚所有企業和組織的閒置貨幣資金的中心。另一方面，國家銀行對企業和機關的生產計劃和財務計劃的完成進程、貨幣資金的使用、以及經濟核算制和支付紀律的鞏固等實行經常的盧布監督。同時，國家銀行又是國民經濟的結算中心。

這一切使國家銀行有可能更合理地調度貨幣資金並將必要的資金投入我們社會主義國家經濟體系的各個孔道內。在這方面，大力開展非現金結算，具有重大的意義，因為它從流通中騰出大量的現金並能簡化和加速結算過程。

由此可見，在日常經濟生活中，保證全面而準確的遵守有關貨幣資金的存儲、領取與支付，以及辦理現金結算和非現金結算的各項章則制度，具有何等重要的意義。

而嚴格遵守有關貨幣流通和結算的各種制度，對每個組織的實際活動都是非常重要的。因為這樣就能充分而合理地使用所有的貨幣資金，加速結算過程，防止相互拖欠的發生。

企業和組織的財務工作人員必須通曉貨幣流通和結算的各種基本問題，以便能夠隨時隨地作出正確的決定，合理地辦理各種通過國家銀行進行的業務手續。

有關按章則規定辦理帳戶的手續，辦理現金出納業務及結算業務的手續，以及從帳戶內強制轉出款項的辦法和順序等章程的

絕大部分，在苏联財政部、國家銀行理事會和各長期投資銀行的各項指令及其他指示中已都有所闡述。由於這些規定只適用於某一個部會，我們認為將章則內有關在國家銀行機構開銷結算帳戶和往來帳戶，以及通過這些帳戶辦理業務的手續的各項主要問題加以簡單的敘述，是有益的。

由於本書所使用的參考資料，數量非常衆多，所以我們在本書中沒有一一註出被引用的指令、命令與公函的具體條款。

本書是為企業、組織和機關的財務工作人員與會計人員編寫的。

第一章 結算帳戶和往來帳戶的一般規定

開立結算帳戶和往來帳戶的對象及其用途

蘇聯國家銀行爲企業和組織開立結算帳戶、往來帳戶、特種帳戶、貸款帳戶、特種貸款帳戶及其他帳戶。在這些帳戶中，起主要作用的，則是結算帳戶和往來帳戶。企業或組織只有開立結算帳戶、或往來帳戶後，才能參加貨幣週轉，即成爲貨幣週轉的參與者。並且只有企業和組織在國家銀行開立了結算帳戶或往來帳戶的條件下，才能爲它們開立其他帳戶。

企業和組織的全部貨幣週轉，基本上是通过結算帳戶或往來帳戶來進行的。

企業或組織（帳戶開戶人）本身送交的款項，以及其他經濟組織付給它們的商品價款和勞務費用等款項都記入結算帳戶。經濟組織本身的一切支出也通過結算帳戶辦理，如：領取支付職工工資以及管理費用所需之現金，辦理各項非現金結算、償還債務。

把企業或組織幾乎全部的貨幣週轉集中在結算帳戶或往來帳戶上，就能使全面核算所有的貨幣資金，合理地組織帳戶開戶人及其締約者之間的結算關係得到保證，又能使國家銀行對生產計劃、商品流轉計劃和財務計劃的完成、積累的進度、按指定用途使用資金、鞏固經濟核算制和支付紀律等實行盧布監督。

因此，結算帳戶和往來帳戶乃是作爲存儲帳戶開戶人的貨幣

資金和作為帳戶開戶人與其他企業、組織和機關進行結算之用的。

結算帳戶與往來帳戶兩者之間的不同在於：通過結算帳戶所辦理的銀行業務範圍比較廣泛。特別是國家銀行只在銀行開立結算帳戶的那些組織發放貸款，就是說開立結算帳戶乃是辦理銀行貸款的一種必要條件。

集體農莊不受這種限制，銀行為集體農莊開立的不是結算帳戶，而是往來帳戶；雖然如此，集體農莊不但能進行一切結算業務，而且在生產方面需要資金時，還可以使用國家銀行的貸款。

由於每個企業或組織，通常只能開立一個帳戶——結算帳戶或往來帳戶，所以必須熟悉對那類客戶應當開立結算帳戶，對那類客戶應當開立往來帳戶。

開立結算帳戶的是：核定自有流動資金，會計獨立並在財政機關辦過國家登記或依法免除登記的經濟核算制國營和合作社企業及組織。

為了開立結算帳戶，必須具備上述的一切條件，缺少其中的任何一項，便不能開立結算帳戶。

屬於開立結算帳戶這一類型的企業和組織有：從事經濟活動的各部會所屬的總管理局；托拉斯、貿易公司、聯合工廠及其他各種聯營企業；直屬各部、各總管理局、地方勞動代表蘇維埃執行委員會的或直屬各托拉斯、貿易公司與聯合工廠等的經濟核算制企業（各種製造廠和工廠）。為鐵路及其他運輸組織也開立結算帳戶，對職工生產供應局（處）以及不以經濟活動為主要目的經濟核算制組織，如：療養院、休養所、俱樂部、劇院、電影院、報社等，也可以開立結算帳戶。對消費合作社、工藝生產合作社、殘廢者生產合作社所屬的經濟核算制企業與組織、各種合作社的基層社和社會團體所屬企業、集體漁場等，也開立結算帳戶。

工藝生產集體農莊不受一般規定的限制，它能在國家銀行開立結算帳戶和往來帳戶。開立結算帳戶的目的是爲辦理與其工藝生產活動有關的業務，而開立往來帳戶則是爲辦理與農業生產活動有關的各項業務。

企業的個別車間以及興建中的企業是不能開立結算帳戶的，至於興建中企業的個別工程項目和個別車間，在其全部建築工程完工以前即投入生產時，國家銀行理事會可以根據企業的申請批准爲其開立結算帳戶，以便辦理投入生產的車間或個別工程項目的業務。

在某些情形下，如經濟組織在其本身所在地以外還設有一些非經濟核算制的企業與基層組織（商店、貨攤、售貨亭、倉庫等）時，除開立結算帳戶外，還可以開立一個或幾個輔助帳戶。

輔助結算帳戶就是補助帳戶，它是根據經營上級的經濟組織結算帳戶的國家銀行機構的命令，在其所屬非經濟核算企業和基層單位所在地的銀行機構內開立的。

有關的非經濟核算制企業或基層單位的銷貨進款先集中在輔助結算帳戶，然後按規定期限劃往上級的經濟組織的基本結算帳戶內。

一般來講，是不准從輔助結算帳戶內支付資金的。但在國家銀行的有關規程內另有規定時，可在國家銀行管轄行與結算帳戶開戶人商定的額度內，由輔助結算帳戶內撥付款項，用以辦理某些開支（如退還包裝物押金等）。

國家銀行機構爲下列各項組織開立往來帳戶

黨組織、工會組織及社會團體；

由國家預算頒撥經費的機關與組織（包括村勞動代表蘇維埃）；

農業勞動組合(集體農莊)以及工藝生產集體農莊對農業生產活動部分;

在未設立公用事業銀行機構的居民區中,經收房租的房屋管理處,(在此種情況下,是先由租用人將房租交到房屋管理處,再由後者將每天收進的款項存入自己的往來帳戶內)等。

對業務量比普通往來帳戶為小的某些組織可按照其業務性質開立往來帳戶,此種帳戶的資金,僅能由其上級組織撥入。

對企業和組織所屬的個別的非經濟核算單位也開立這種帳戶。例如,企業在其所在地以外設有森林作業區,那麼為了支付工人和職員的工資与管理費用,便可在作業區所在地的國家銀行機構為該區開立往來帳戶。這種往來帳戶的資金,僅能由其上級企業撥入。

對企業或經濟組織派往其他地區為期兩個月以上的,並在執行任務的地方辦理過國家登記的駐在人員也能開立這種往來帳戶。

從事巡迴演出的劇院和其他劇團,經銀行同意後可以在其演出地開立往來帳戶。記入此種帳戶的資金,是作為付給參加巡迴演出的員工的工資和各項費用之用的,這種資金是從劇院本身的結算帳戶或經銀行批准從劇院在巡迴演出地的輔助結算帳戶內撥來的。票價收入不得記入這種往來帳戶,而是將其匯往劇院的結算帳戶或是記入巡迴演出地點的輔助結算帳戶內。

國家銀行和帳戶開戶人的權利與義務

從為企業或組織開戶結算帳戶或往來帳戶之日起,即在該組織(帳戶開戶人)與國家銀行之間建立了經常的合同關係——經濟組織即成為銀行的客戶。帳戶開戶人與銀行相互之間就發生了一

定的權利與義務關係。

國家銀行應當受理帳戶開戶人的帳單並辦理其交辦的結算方面的各種各樣的委託事項——憑支票支付現金，從其結算帳戶或往來帳戶內向其他組織的帳戶劃轉款項，辦理託收，即代客戶收進其應收之商品價款和勞務費用等款項，並將這些款項記入其帳戶。

同時，作為盧布監督機關的銀行，要檢查每筆的委託業務規定是否合法，這些委託只能遵照國家法令與國家銀行的各種章則制度的規定來辦理。銀行監督是鞏固每個企業和組織的日常活動中的財務紀律的重要手段。

國家銀行在辦理結算方面各種委託事項時，不向客戶收取任何費用，而僅收取代替客戶辦理某些業務有關的電報費及其他一些費用。

對國家銀行結算帳戶和往來帳戶上的存款須付給帳戶開戶人以利息。

國家銀行對各企業、機關和組織的結算帳戶和往來帳戶付給年息百分之一點五的利息，對集體農莊的往來帳戶付給年息百分之三點五的利息。結算帳戶的利息，每季計算一次，往來帳戶的利息則一年計算一次。

帳戶開戶人也是負有一定的義務的。帳戶開戶人在通過銀行辦理業務時，必須遵守國家銀行頒佈的各項章則制度的規定，除一些允許採用其他結算方式的業務以外，一切與其他組織的結算業務必須一律通過銀行辦理。

為了保證對結算帳戶或往來帳戶的一切記載進行相互監督，國家銀行機構須根據與客戶的協議定期地交給或寄給客戶對帳單。客戶根據對帳單核對其帳戶在報告期內收進與轉出的金額有那些筆以及帳戶結出餘額是否正確。

假如某一筆轉出的金額並不是按照客戶的指示，而是由國家銀行機構主動轉出，銀行就得在對帳單上註明撥轉的根據，並應儘可能地附上作為轉帳根據的憑証。例如，某筆款項是根據法院執行票從帳戶內轉出，那麼，國家銀行須將該執行票隨同對帳單一併寄給帳戶開戶人。

各單位對其收到的對帳單及其附件必須詳加核對。如發現對帳單記載有錯誤時，帳戶開戶人應立即以書面將此種錯誤通知國家銀行機構。

如在收到對帳單後十日（農村地區二十日）內，對轉出款項並未提出異議時，那麼在對帳單上所記載的帳戶存款餘額即被認為是正確的。如帳戶開戶人在這個期限內並未將收入其帳戶金額的錯誤情況通知銀行，那麼帳戶開戶人就要國家銀行繳納誤記金額每日百分之〇點二的罰款。此項罰款是由帳戶開戶人收到記載有錯誤的對帳單之日第十天後起算。

假如經濟組織沒有收到國家銀行按期寄發的對帳單時，應將此種情況以書面通知銀行，此項通知最遲必須在收到下一次對帳單後三天內發出。

每一客戶在每年年初均由國家銀行機構收到截止一月一日（即前年度的年末）的對帳單。不管記帳有無錯誤，帳戶開戶人必須在一月十日前（農村地區是一月二十日前）以書面將對帳單上列記存款餘額的正誤情況答覆銀行。

有權領取帳戶對帳單的僅有單位領導人和會計主管人員（會計主任），一般工作人員只能憑特別委託書領取此項對帳單。上述委託書須按規定格式填製，並須由組織的領導人和會計主管人員（會計主任）簽字與加蓋公章。

在結算帳戶或往來帳戶上的錯帳應由銀行加以沖正。在錯帳

委 託 書

單位戳記

委 託 人 起重機製造業托拉斯克拉斯諾布列斯年斯基工廠

被委託人 副會計主任 道卡列瓦·維拉·別特羅夫娜

茲委託道卡列瓦·維拉·別特羅夫娜向國家銀行分行領取克拉斯諾布列斯年斯基開給起重機製造業托拉斯克拉斯諾布列斯年斯基工廠的第 180256 第 181256 號結算(往來)存款和其他帳戶項下的對帳單及有關單証

道卡列瓦·維·別 簽字



本委託書至 1951 年 12 月 31 日有效

帳戶支配人簽署

公 章 廠 長 波·蘇·米·信
會計主管人員(會計主任) 阿·庫滋聶佐夫

1951 年 叁 月 7 日 №. 62

(月份要大寫)

發生後一年半以內，不管帳戶開戶人是否同意，銀行可自行沖正。在沖正集體農莊往來帳戶上的錯帳時，無論在任何情況下，都須取得集體農場管理委員會的書面同意或根據人民法院發出的執行票辦理。

結算帳戶或往來帳戶的銷戶辦法

結算帳戶或往來帳戶的有效期限並無限制，只有根據帳戶開戶人的請求或根據銀行的指示，才能辦理銷戶。

在根據帳戶開戶人的申請辦理銷戶時，須向銀行提出銷戶申請書，並將支票簿及未使用的空白支票和存根繳回銀行。同時還須

提出在銷戶日帳面上的資金餘額的確認書。在申請書內要把退還給銀行的支票號碼全部記入。

在下列情況下，銀行可不經帳戶開戶人的同意，發出銷戶的指示：

甲、當帳戶開戶人由於改組而失去繼續使用帳戶的權利時（例如，企業完全與其他組織合併，而不再成為獨立的經濟核算制企業時，或由經濟核算制組織改為單位預算機關時）；

乙、如辦理開戶的手續與現行的開戶制度不符合，而帳戶開戶人在開戶後也沒有補充地提出一切必要的憑證時（例如：當檢查開戶的手續是否按規章辦理時，發現領導人或會計主管人員的任職期限已經屆滿或在開立帳戶時未提出國家註冊登記簿的摘錄或其他證件，按照現行規定這些證件是必須在檢查期間內提出的。國家銀行須將此事通知帳戶開戶人，並規定出必須提出此項必要證件的具体期限。如在警告以後仍未能提出證件時，銀行即可發出對該帳戶停止辦理業務或銷戶的指示）；

丙、如果組織在三個月內沒有通過該帳戶辦理任何往來業務時。在三個月內未發生任何結算事項，這就證明了該組織並未進行任何經濟活動，因而也就沒有開立結算帳戶和往來帳戶的必要。

如按照國家銀行的指示辦理銷戶時，無論在任何情況下，銀行最遲必須在十天以前以書面向帳戶開戶人提出警告，在由於改組或沒有業務而銷戶時，必須同樣的預先通知帳戶開戶人的上級組織。

銷戶時在帳上存有的資金，必須在將支票簿與存根和未使用的空白支票全部交還銀行的條件下，根據帳戶開戶人的書面申請在一年半的期限內付給帳戶開戶人。

應行銷戶的資金餘額，得根據具体情况劃轉其他帳戶內。例

如，在集体農莊合併時，各個集体農莊往來帳戶上的資金餘額便要撥入合併的集体農莊的往來帳戶內。在合作社組織停止業務活動時，有時也將資金餘額撥入合作社聯合社的帳戶內等。

第二章 按章則規定辦理結算帳戶和 往來帳戶的手續

蘇聯國家銀行爲企業、機關及組織開立之結算帳戶或往來帳戶，對它們的經濟活動具有重大的意義。開立了結算帳戶或往來帳戶，組織就有权參加貨幣週轉及信貸結算週轉。

因爲結算帳戶或往來帳戶有這樣的重大意義，所以必須詳細地檢查向銀行申請開戶的每一組織的法律地位及其業務活動的性質。單位在開立帳戶時，須向銀行提出開戶憑証，註明爲該組織可開立某種帳戶（結算帳戶或往來帳戶），通過這個帳戶可辦理某些業務，誰有权代表該單位簽署支票、付款委託書、支付請求書以及其他現金——結算憑証與貸款憑証——貸款申請書、貸款借據等。

銀行機構應當詳細檢查結算帳戶和往來帳戶的開戶手續是否完備，手續不完備時，應不予開戶。現行的有關開立結算帳戶和往來帳戶手續的各種規定，保證了每個企業或組織有可能成爲貨幣週轉和信貸結算的參加者，並使國家銀行確信，各項現金——結算業務都會合理合法地進行，而各項有關憑証都會由有权簽字人簽註。因此，正確地辦理開戶手續，是遵守財務紀律首要的和必不可少的要求。

在開立結算帳戶時，經濟組織应当向國家銀行機關提出那些憑証呢？

申請開立結算帳戶或往來帳戶的企業和經濟組織，須向當地